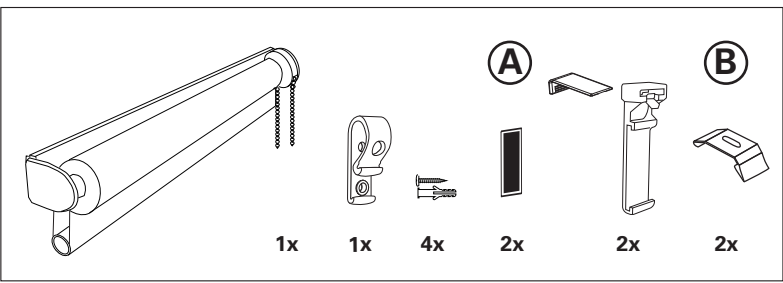




DE/AT/CH: Montageanleitung
GB/IE/NI/CY/MT: Installation instruction
FR/BE/CH: Instruction d'installation
NL/BE: Montage Instructie
CZ: Montážní návod
PL: Instrukcja montażu
SK: Montážny návod
ES: Instrucciones de montaje
DK: Monteringsvejledning
IT/MT: Istruzioni di montaggio
HU: Szerelési útmutató
SI: Navodila za montažo
HR: Upute za montažu
RO: Instruc iunile de asamblare
BG: Инструкции за монтаж



A

A.1

A.2

A.3

A.4

B

B.1

B.2

C

										
DE/AT/CH: Legende der verwendeten Piktogramme	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	Strangulations-gefahr!	Nicht waschen	Nicht bleichen	Nicht im Trockner trocknen	Nicht bügeln	Nicht chemisch reinigen	Mit Staubwedel oder Handstaubsauger auf niedrigster Stufe abstauben	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!	
GB/IE/NI/CY/MT: List of pictograms used	Observe caution and safety notes!	Strangulation hazard!	Do not wash	Do not bleach	Do not tumble dry	Do not iron	Do not dry clean	Remove dust with a feather duster or hand-held vacuum cleaner at the lowest setting	Dispose of the packaging and the product in an environmentally friendly manner!	
FR/BE/CH: Légende des pictogrammes utilisés	Respecter les avertissements et consignes de sécurité!	Risque d' étranglement!	Ne pas laver	Ne pas blanchir	Ne pas sécher au sèche-linge	Ne pas repasser	Ne pas nettoyer à sec	Nettoyer au moyen d'un plumeau ou d'un aspirateur à main en utilisant la plus faible puissance	Assurer une mise au rebut écologique de l'emballage et du produit!	
NL/BE: Legenda van de gebruikte pictogrammen	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!	Strangulatie-gevaar!	Niet wassen	Niet bleken	Niet in de wasdroger drogen	Niet strijken	Niet chemisch reinigen	Met een stofdoek of een kruimeldief op de laagste stand afstoffen	Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!	
CZ: Legenda k použitým piktogramům	věnujte prosím pozornost varovným a bezpečnostním pokynům!	Nebezpečí uškrcení!	Neprat	Nepoužívat bělící prostředky	Nesušit v sušičce	Nežehlit	Nečistit chemicky	Pro odstranění prachu použijte prachovku, nebo ruční vysavač nastavený na nejnižší výkon	Obal odevzdejte prosím do sběrných dvorů k ekologické likvidaci. Stejně tak postupujte při likvidaci výrobku, pokud jej již nebudete používat	
PL: Legenda stosowanych piktogramów	Przestrzegać ostrzeżeń i wskázówek bezpieczeństwa!	Niebezpieczeństwo uduszenia!	Nie prać	Nie wybielać	Nie suszyć w suszarce	Nie prasować	Nie czyścić chemicznie	Kurz usuwać za pomocą zmiotki lub odkurzacza ręcznego na najniższym stopniu mocy	Opakowanie i produkt należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!	
SK: Legenda o použitých piktogramoch	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!	Riziko uškrcenia!	Neprat'	Nebielit'	Nesušiť v sušičke bielizne	Nežehliť	Nečistiť chemicky	Ultrite prach s prachovkou alebo ručným vysávačom pri najnižšom nastavení	Balenie a výrobok zlikvidujte ekologickým spôsobom!	
ES: Legenda de los pictogramas empleados	¡Observar las indicaciones de advertencia y seguridad!	Peligro de estrangulación!	No lavar	No blanquear	No secar en la secadora	No planchar	No limpiar químicamente	Quitar el polvo con un plumero o un aspirador manual con el nivel mínimo de potencia	Deseche el embalaje y el producto de forma respetuosa con el medio ambiente!	
DK: Forklaring til de anvendte piktogrammer	Overhold advarsels- og sikkerhedsanvisningerne!	Kvælningssfare!	Må ikke vaskes	Må ikke bleges	Må ikke tørres i tørretumbler	Må ikke stryges	Må ikke rengøres kemisk	Skal afstøves med støvekost eller håndholdt støvsuger i laveste trin	Bortskaf emballagen og produktet miljøvenligt!	
IT/MT: Leggenda dei pittogrammi utilizzati	Osservare le indicazioni di avvertenza e di sicurezza!	Pericolo di strangolamento!	Non lavare	Non candeggiare	Non adatta all' asciugatrice	Non stirare	Non lavare a secco	Spolverare con uno spolverino o un aspirapolvere manuale a livello minimo	Smaltire il prodotto e l'imballaggio nel rispetto delle norme ambientali!	
HU: A felhasznált piktogramok listája	Tartsa be a figyelmzettető és biztonsági utasításokat!	Fulladás veszély!	Nem mosható	Nem fehéríthető	Szárítógépben nem szárítható	Nem vasalható	Kémiaiilag nem tisztítható	Tollseprűvel vagy kézi porszívóval a legalacsonyabb fokozaton porszívózza le	A termékét és csomagolását környezetbarát módon távolítsa el!	
SI: Legenda uporabljenih piktogramov	Upošteвайте opozorilne in varnostne napotke!	Nevarnost zadušitve!	Pranje ni dovoljeno	Beljenje ni dovoljeno	Sušenje v sušilnem stroju ni dovoljeno	Likanje ni dovoljeno	Kemično čiščenje ni dovoljeno	Očistite z omelom za brisanje prahu ali ročnim sesalnikom na najnižji stopnji	Odstranite embalažo in izdelek na okolju prijazen način!	
HR: Legenda o korištenim piktogramima	Pridržavajte se upozornih i sigurnosnih uputa!	Opasnost gušenja!	Nemojte prati	Nemojte izbjeljivati	Nemojte sušiliti u sušilnici rublja	Nemojte glačati	Nemojte kemijski čistiti	Prašinu uklonite četkom za čišćenje prašine ili usisivačem na najnižoj razini usisa.	Odložite ambalažu i proizvod na ekološki prihvatljiv način!	
RO: Legenda pictogramelor utilizate	Vă rugăm să acordați atenție avertizărilor și instrucțiunilor de siguranță!	pericol de strangulare!	Nu spălați	Nu folosiți înălbitor	Nu uscați în uscător	Nu călcați	Nu curățați chimic	Se desprăfuiește cu pămătuful de parf sau cu aspiratorul manual la viteza cea mai mică	Respectați normele de protecție a mediului și gestionare a deșeurilor, atât pentru produs cât și pentru ambalaj!	
BG: Легенда на използваните пиктограми	Спазвайте предупрежденията и инструкциите за безопасност!	Опасност от задушаване!	Да не се пере	Да не се избелва	Да не се суши в сушилня	Да не се глади	Без химическо чистене	Почиства се с четка за прах или с ръчна прахосмукачка на най-ниска степен	Изхвърлете опаковката и продукта по екологосъобразен начин!	

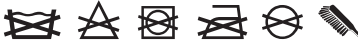
DE/AT/CH: Bestimmungsgemäße Verwendung

Machen Sie sich vor der Montage mit dem Produkt vertraut und lesen hierzu die Montageanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus. Dieses Produkt ist nur zur Dekoration von Fenstern und Türen bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

DE/AT/CH: Wichtige Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Montage- und Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen! **Hinweis:** Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Sicherheitsanweisungen zu befolgen.

DE/AT/CH: Reinigung



Nicht waschbar, mit Staubwedel oder Handstaubsauger auf niedrigster Stufe abstauben.

DE/AT/CH: Service

Bei Fragen oder Reklamationen schreiben Sie uns bitte eine E-Mail an die E-Mail-Adresse: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Bitte geben Sie Ihre IAN-Nummer an.

NL/BE: Correct gebruik

Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met het product en lees de montagehandleiding en veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Overhandig ook alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Dit product is uitsluitend bestemd voor de decoratie van ramen en deuren. Een ander gebruik als eerder beschreven of een verandering van het product is niet toegestaan en kan tot letsel en / of beschadiging van het product voeren. De fabrikant is niet aansprakelijk voor voortvloeiende schade als gevolg van onjuist gebruik. Het product is niet bestemd voor commerciële doeleinden.

NL/BE: Belangrijke veiligheidsinstructies

In geval van beschadigingen die werden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze montage- en gebruiksaanwijzing, komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk! **Opmerking:** voor de veiligheid van personen is het belangrijk, deze veiligheidsinstructies in acht te nemen.

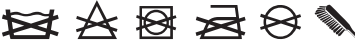
GB/MT/IE/NI: Intended use

Familiarise yourself with the product before assembly and carefully read the assembly instructions and safety information. Store these instructions in a secure place and hand all documents over when the product is passed on to third parties. This product is only suitable for decorating windows and doors. Any use other than described above or any product modification is prohibited and can result in injuries and / or product damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

GB/MT/IE/NI: Important safety instructions

Damages due to failure to observe these instructions for installation and use will void warranty! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety instructions! **Note:** for personal safety it's important to observe these safety instructions.

GB/MT/IE/NI: Cleaning



Not washable, remove dust with a feather duster or hand-held vacuum cleaner at the lowest setting.

GB/MT/IE/NI: Service

If you have any questions or complaints, please e-mail us to the following address: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Please quote your IAN number.

CZ: Pokyny k použití

Před zahájením montáže si prosím pozorně přečtete montážní a bezpečnostní informace a seznámte se důkladně s výrobkem. Montážní pokyny prosím uschovejte pro případ potřeby např. při předání produktu dalším uživatelům. Tento výrobek je určen pouze k dekoraci oken a dveří. Použití k jinému účelu je nepřípustné a vzniká tím nebezpečí zranění, či nebezpečí poškození výrobku. Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost za vzniklé škody, nebo zranění v důsledku toho, že výrobek byl použit pro jiný účel, než je určen! Výrobek není určen k podnikání.

CZ: Důležité bezpečnostní pokyny

Škody vzniklé nedodržením těchto montážních pokynů nemohou být uznány v rámci reklamčního řízení za oprávněné. Za vzniklé následné škody nepřebíráme žádnou zodpovědnost! Pokud nedodržením bezpečnostních pokynů a nedodržením návodu k montáži dojde k poškození věci, nebo k poškození zdraví, tak za takto vzniklé škody neneseme žádnou zodpovědnost! **POZOR:** z důvodu bezpečnosti osob je důležité tyto bezpečnostní pokyny respektovat.

FR/BE: Utilisation conforme

Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et lisez attentivement les instructions de montage et les consignes de sécurité. Conservez bien ce manuel. Transmettez également tous les documents en cas de transfert du produit à un tiers. Ce produit est exclusivement destiné à la décoration des fenêtres et portes. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus ou toute modification du produit n'est pas autorisée et peut occasionner des blessures et / ou un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

FR/BE: Importantes indications de sécurité

Les dommages causés par le non-respect de ces instructions de montage et d'utilisation ont pour effet l'annulation de la garantie! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité! **Indication:** Pour la sécurité des personnes, il est important de suivre ces consignes de sécurité.

FR/BE: Nettoyage



Non lavable, nettoyer au moyen d'un plumeau ou d'un aspirateur à main en utilisant la plus faible puissance.

FR/BE: Service après-vente

Pour toute question ou réclamation, veuillez nous envoyer un courrier électronique à l'adresse e-mail: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Veuillez indiquer le numéro IAN.

PL: Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Przed rozpoczęciem montażu prosimy o dokładne zapoznanie się z produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać instrukcję montażu wraz z instrukcją bezpieczeństwa i zachować je. Przekazując produkt osobom trzecim, należy również dołączyć do niego niniejsze instrukcje. Produkt przeznaczony wyłącznie do dekorowania okien i drzwi. Inne zastosowanie niż opisane powyżej lub dokonywanie zmian w produkcie jest zabronione i może prowadzić do powstania obrażeń i / lub uszkodzeń produktu. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych.

PL: Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji montażu i obsługi powodują utratę gwarancji! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub osobowe spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa! **Wskazówka:** Dla bezpieczeństwa osób ważne jest przestrzeganie następujących wskazówek bezpieczeństwa.

NL/BE: Reiniging



Niet wasbaar, met een stofdoek of een kruimeldief op de laagste stand afstoffen.

NL/BE: Service

Bij vragen of reclamaties kunt u ons een e-mail sturen naar het aangegeven E-mailadres: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Deel ons alstublieft uw IAN-nummer mee.

SK: Používanie v súlade s určením

Před začatím montáže si prosím pozorně přečítajte montážné a bezpečnostné informácie a zoznámte sa dôkladne s výrobkom. Montážne pokyny prosím uschovajte pre prípad potreby napr. při odovzdání produktu tretej strane. Tento produkt je určený iba na dekoráciu okien a dverí. Akékoľvek iné použitie, ako je uvedené vyššie, alebo zmena produktu, nie je dovolené a môže viesť k zraneniam alebo poškodeniu produktu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.



SK: Dôležité bezpečnostné pokyny

V prípade poškodenia spôsobeného nedodržaním tohto návodu na montáž a obsluhu zaniká záruka! Za následné škody sa nepreberá žiadna zodpovednosť! Za škody na majetku alebo ujmy na zdraví spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov nepreberáme záruku!
Upozornenie: V záujme bezpečnosti ľudí je dôležité dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny.

SK: Čistenie



Produkt nie je umývateľný, utrite prach s prachovkou alebo ručným vysávačom pri najnižšom nastavení.

SK: Servis

Ak máte akékoľvek otázky alebo sťažnosti, pošlite nám e-mail na túto e-mailovú adresu: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Zadajte svoje číslo IAN.

IT/MT: Utilizzo secondo le disposizioni

Prima del montaggio, familiarizzare con il prodotto: a questo scopo leggere attentamente le Istruzioni di montaggio e le Avvertenze di sicurezza. Conservare accuratamente le presenti Istruzioni. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione. Il presente prodotto è destinato solo alla decorazione di finestre e porte. Qualsiasi altro uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non sono consentiti e possono provocare lesioni e/o danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Il prodotto non è destinato all' uso commerciale.



IT/MT: Indicazioni di sicurezza importanti

In caso di danni causati dall'inosservanza di queste istruzioni di installazione e di funzionamento si estingue la garanzia! Non ci si assume alcuna responsabilità per danni conseguenti! In caso di danni materiali o lesioni personali causati da una manipolazione impropria o dall'inosservanza delle istruzioni di sicurezza, non verrà assunta alcuna responsabilità!
Nota: Per la sicurezza delle persone è importante seguire le presenti indicazioni di sicurezza.

IT/MT: Pulizia



Non lavabile, spolverare con uno spolverino o un aspirapolvere manuale a livello minimo.

IT/MT: Assistenza

In caso di domande o reclami scriveteci un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica indicato sotto: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Vi preghiamo di indicare il vostro codice IAN.

HR: Namjeravana uporaba

Upoznajte se s proizvodom prije montaže i pažljivo pročitajte upute za instalaciju, kao i sigurnosne upute. Držite ove upute na sigurnom mjestu. Također predajte sve dokumente kada proizvod predajete trećim stranama. Ovaj proizvod služi samo za ukrašavanje prozora i vrata. Nije dopuštena druga upotreba nego što je gore opisana te modifikacija proizvoda jer može rezultirati ozljedom i / ili oštećenjem proizvoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe. Proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi.



HR: Važne sigurnosne upute

Štete uzrokovane nepridržavanjem ovih uputa za ugradnju i uporabu poništavaju jamstvo! Za posljedičnu štetu ne preuzima se nikakva odgovornost! U slučaju oštećenja imovine ili osobne ozljede uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštivanjem sigurnosnih uputa, ne preuzima se nikakva odgovornost!
Napomena: Za sigurnost svih osoba važno je slijediti ove sigurnosne upute.

CZ: Čištění



Neprat, pro odstranění prachu použijte prachovku, nebo ruční vysavač nastavený na nejnižší výkon.

CZ: Servis

Otázky, nebo případné reklamace pište na níže uvedenou emailovou adresu, s udáním místa použití: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
prosím zadejte IAN kód výrobku.

ES: Uso previsto

Antes del montaje, familiarícese con el producto leyendo con detenimiento las instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado. En caso de traspasar el producto a terceros, incluya también todos los documentos correspondientes. Este producto ha sido concebido para la decoración de ventanas y portas. No está permitido realizar un uso distinto al descrito o un cambio en el producto ya que puede provocar lesiones y/o daños del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños originados por un uso contrario al previsto. El producto no está previsto para su uso comercial.



ES: Indicaciones de seguridad importantes

En caso de daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de montaje y uso, desaparece la garantía. No se asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Tampoco se asume ninguna responsabilidad por daños materiales o personales que se deban a un manejo inapropiado o al incumplimiento de las indicaciones de seguridad. **Indicación:** Para garantizar la seguridad de las personas, es importante seguir estas instrucciones de seguridad.

ES: Limpieza



No se puede lavar. Quitar el polvo con un plumero o un aspirador manual con el nivel mínimo de potencia.

ES: Servicio

En caso de preguntas o reclamaciones, escribanos un correo electrónico a la siguiente dirección de correo electrónico: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Por favor, indique su número IAN.

HU: Rendeltetészerű használat

Felszerelés előtt ismerkedjen meg a termékkel, és figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót és a biztonsági információkat. Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen . Akkor is adjon át minden dokumentumot, amikor a terméket harmadik félnek adja át. Ez a termék kizárólag ablakok, ajtók díszítésére alkalmas. A használati utasítástól eltérő alkalmazás esetén, illetve a termék megváltoztatása / átalakítása nem engedélyezett és személyi sérülésekhez, vagy a termék megkárosodásához vezethet. A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget! A terméket nem közületi felhasználásra tervezték.



HU: Fontos biztonsági tudnivalók

A kezelési útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Az ebből adódó keletkezett károkért a gyártó nem vállal felelősséget! Azokért a tárgyi-, vagy személyi sérülésekért, amelyek a szakszerűtlen kezelésből, vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából erednek, a gyártó nem vállal felelősséget!
Figyelmeztetés: A személyi biztonság érdekében fontos, hogy kövesse ezeket az utasításokat !

HU: Tisztítás



A termék nem mostható, tollseprővel vagy kézi porszívóval a legalacsonyabb fokozaton porszívózza le.

HU: Szervíz

Kérdés, vagy reklamáció esetén kérjük, írjon nekün egy e-mailt a lent megadott e-mail címre: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Kérjük, adja meg IAN-számát.

RO: Utilizarea corectă

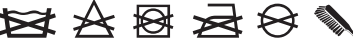
Înainte de montaj, se recomandă să vă familiarizați cu produsul și să citiți cu atenție instrucțiunile de montaj și pe cele de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni. Dacă dați acest produs unui terț, înmânați și toate aceste instrucțiuni. Acest produs este conceput exclusiv pentru decorarea ferestrelor și ușilor. O altă utilizare decât cea anterior descrisă sau o modificare a produsului nu oferă siguranță și poate duce la răniri și / sau cauzarea de stricăciuni produsului. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă a produsului. Produsul nu este conceput pentru utilizare în scopuri comerciale.



RO: Instrucțiuni de utilizare

Garanția nu acoperă daunele produse din cauza nerespectării acestor instrucțiuni de montaj și utilizare! Nu ne asumăm responsabilitatea pentru consecințele acestor daune! Nu ne asumăm responsabilitatea pentru daunele materiale sau accidentarea de persoane, care sunt rezultat al manevrării incorecte sau a neacordării de atenție la instrucțiunile de siguranță! **Sfat:** pentru siguranța persoanelor este important să se urmeze aceste instrucțiuni de siguranță.

PL: Czyszczenie



Nie prać, kurz usuwać za pomocą zmiotki lub odkurzacza ręcznego na najniższym stopniu mocy.

PL: Serwis

W przypadku pytań lub skarg należy wystać do nas wiadomość e-mail na podany poniżej adres e-mail: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Proszę wpisać swój numer IAN.

DK: Bestemmelsesmæssig anvendelse

Gør dig fortrolig med produktet inden monteringen, og læs hertil monteringsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Udlevér alle dokumenter, hvis produktet gives videre til tredjepart. Dette produkt er kun beregnet til dekoration af vinduer og døre. Enhver anden anvendelse end den beskrevne eller enhver ændring af produktet er ikke tilladt og kan medføre personskade og/eller beskadigelse af produktet. Skader, der opstår som følge af ikke-bestemmelsesmæssig anvendelse, hæfter producenten ikke for. Produktet er ikke beregnet til i riel brug.



DK: Vigtige sikkerhedsanvisninger

Ved skader, der forårsages af manglende overholdelse af denne monterings- og betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! Producenten påtager sig intet ansvar for følgeskader! Personskader og materielle skader, der forårsages af ukorrekt håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne, hæftes der ikke for! **Henvisning:** Af hensyn til personers sikkerhed er det vigtigt at følge disse sikkerhedsanvisninger.

DK: Rengøring



Kan ikke vaskes, skal afstøves med støvekost eller håndholdt støvsuger i laveste trin.

DK: Service

Ved spørgsmål eller reklamationer bedes du sende os en e-mail til nedenstående e-mailadresse: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Angiv venligst dit IAN-nummer.

SI: Predvidena uporaba

Przed rozpoczęciem montażu prosimy o dokładne zapoznanie się z produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać instrukcję montażu wraz z instrukcją bezpieczeństwa i zachować je. Przekazując produkt osobom trzecim, należy również dołączyć do niego niniejsze instrukcje. Ta izdelek je namenjen samo dekoraciji oken in vrat. Kakršna koli druga uporaba, kot je opisana zgoraj, ali sprememba izdelka ni dovoljena in lahko povzroči telesne poškodbe in/ali poškodbe izdelka. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo zaradi uporabe, ki ni v skladu z namenom izdelka. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.



SI: Pomembna varnostna opozorila

Pri škodi, ki je nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za montažo in uporabo izgubite pravico do garancije! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih opozoril ne prevzemamo odgovornosti!
Opozorilo: za varnost posameznikov je pomembno, da sledite tem varnostnim napotkom.

SI: Čiščenje



Ni pralno, očistite z omelom za brisanje prahu ali ročnim sesalnikom na najnižji stopnji.

SI: Storitve za stranke

Če imate kakršna koli vprašanja ali pritožbe, nam pošljite e-pošno sporočilo na spodnji elektronski naslov: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310
Vnesite svojo številko IAN.

BG: Употреба по предназначение

Запознайте се с продукта преди поставянето и прочетете внимателно инструкциите за монтаж и информацията за безопасност. Съхранявайте тези инструкции на сигурно място. Също така предайте всички документи, когато предлагате продукта на трети страни. Този продукт е предназначен само за декорация на прозорци и врати. Друга употреба, освен посочената по-горе, или модификация на продукта не се допуска и може да доведе до телесни повреди и / или повреждане на продукта. Производителят не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба. Продуктът не е предназначен за търговска употреба.



BG: Важни указания за безопасност

Повредите, причинени от неспазването на тези инструкции за монтаж и експлоатация, водят до анулиране на гаранцията! За последващи повреди не се поема отговорност! В случай на материални щети или телесни повреди, причинени от неправилно боравене или неспазване на инструкциите за безопасност, не се поема отговорност!
Забележка: За безопасността на хората е важно да се спазват тези инструкции за безопасност.

HR: Čišćenje

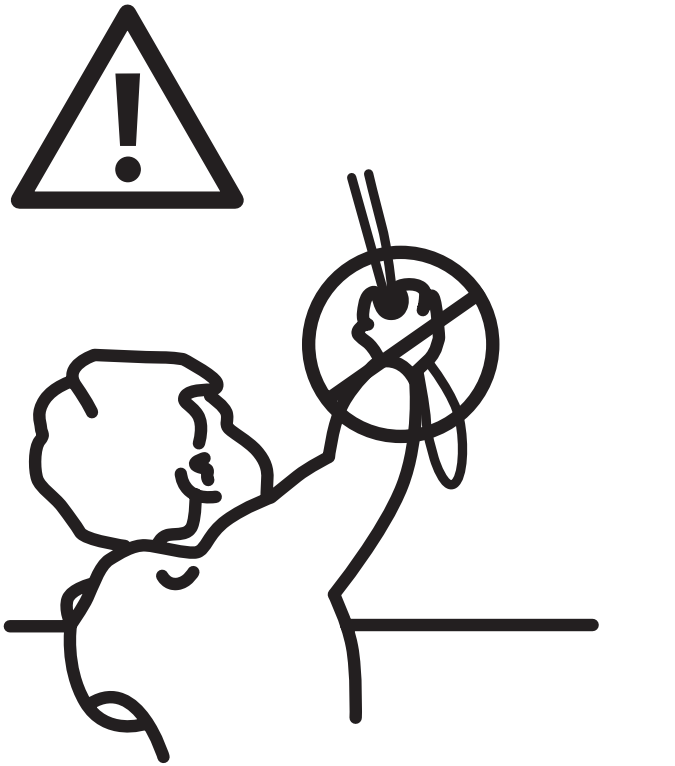
Nemojte prati,prašinu uklonite četkom za čišćenje prašine ili usisivačen na najnižoj razini usisa.
HR: Servis
Ako imate bilo kakvih pitanja ili pritužbi, pošaljite nam e-mail na dolje navedenu adresu e-pošte: lidl@boviva-online.de
IAN 452579_2310
Unesite IAN broj.

RO: Curățare

Nu e lavabil, se desprăfuieste cu pămătuful de parf sau cu aspiratorul manual la viteza cea mai mică.
RO: Service
Pentru întrebări sau reclamații, vă rugăm să ne scrieți un e-mail la adresa de mai jos: lidl@boviva-online.de
IAN 452579_2310
Vă rugăm să indicați numărul dvs. IAN.

BG: Почистване

Да не се пере, почиства се с четка за прах или с ръчна прахосмукачка на най-ниска степен.
BG: Обслужване
Ако имате въпроси или рекламации, моля, пишете ни на посочения по-долу електронен адрес: lidl@boviva-online.de
IAN 452579_2310
Моля, въведете вашия IAN номер.



D / AT / CH

WARNHINWEIS ZUM SCHUTZ VOR STRANGULATION

ACHTUNG

KLEINE KINDER KÖNNEN DURCH SCHLINGEN IN ZUGSCHNÜREN, KETTEN, GURTEN UND INNEN BEFINDLICHEN SCHNÜREN ZUM BETÄTIGEN DES PRODUKTES STRANGULIERT WERDEN. SCHNÜRE SIND AUS DER REICHWEITE VON KINDERN ZU HALTEN, UM STRANGULIERUNG UND VERWICKLUNG ZU VERMEIDEN. DER HALS EINES KINDES KANN IN SCHNÜRE VERWICKELT WERDEN. BETTEN, KINDERBETTEN UND MÖBEL SIND ENTFERNT VON SCHNÜREN FÜR FENSTERABDECKUNGEN AUFZUSTELLEN. SCHNÜRE DÜRFEN NICHT MITEINANDER VERKNÜPFT WERDEN. ES IST SICHERZUSTELLEN, DASS SICH SCHNÜRE NICHT VERWICKELN UND EINE SCHLINGE BILDEN. FÜR KINDER BESTEHT STRANGULIERUNGSGEFAHR, WENN DIESE SICHERHEITSEINRICHTUNG NICHT EINGEBAUT WIRD. DIESE SICHERHEITSEINRICHTUNG IST STETS ZU VERWENDEN, DAMIT SCHNÜRE UND KETTEN FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH SIND.

GEMÄß EN 13120

NL/BE

WAARSCHUWING TER VOORKOMING VAN VERSTIKKING

LET OP

KLEINE KINDEREN KUNNEN WORDEN GEWURGD DOOR LUSSEN IN TREKKOORDEN, KETTINGEN, RIEMEN, BANDEN EN KOORDEN BINNENIN DIE WORDEN GEBRUIKT VOOR HET BEDIENEN VAN HET PRODUCT. KOORDEN MOETEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN WORDEN GEHOUDEN OM VERWURGING EN VERSTRIKKING TE VOORKOMEN. DE HALS VAN EEN KIND KAN IN KOORDEN VERSTRIKT RAKEN. BEDDEN, LEDIKANTJES EN MEUBELS MOETEN UIT DE BUURT VAN KOORDEN VAN RAAMBEKLEDING WORDEN GEPLAATST. KOORDEN MOGEN NIET AAN ELKAAR VAST WORDEN GEMAAKT. ER MOET WORDEN VOORKOMEN DAT KOORDEN VERSTRIKT KUNNEN RAKEN EN EEN STROP KUNNEN VORMEN. ER BESTAAT RISICO OP VERWURGING VOOR KINDEREN ALS DEZE VEILIGHEIDSVORZIENING NIET WORDT INGEBOUWD. DEZE VEILIGHEIDSVORZIENING MOET ALTIJD GEBRUIKT WORDEN OM KOORDEN EN KETTINGEN ONBEREIKBAAR TE HOUDEN VOOR KINDEREN.

CONFORM AAN EN 13120

SK

VÝSTRAHA NA OCHRANU PRED UŠKRTENÍM

POZOR

MALÉ DETI MÔŽU BYŤ UŠKRTENÉ SLUČKAMI NA VODIACICH ŠNŮRKACH, RETAZIAKOCH A VNÚTORNÝCH LANKÁCH, KTORÉ SLUŽIA NA OVLADANIE VÝROBKU. OVLÁDACIE ŠNŮRKY UDRŽIAVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ, ABY NEDOŠLO K ICH UŠKRTENIU ALEBO ZAMOTANIU SA. MÔŽE DÔJSŤ K OMOTANIU ŠNÚRY OKOLO HRDLA DIEŤAŤA. POSTELE, DETSKÉ POSTIELKY A NÁBYTOK MUSIA BYŤ UMIESTNENÉ V DOSTATOČNEJ VZDIALENOSTI OD ŠNŮR URČENÝCH NA OVLÁDANIE OKENNÝCH ROLIET A ŽALÚZIÍ. ŠNÚRY NESMÚ BYŤ NAVZÁJOM PREVIAZANÉ. DBAJTE O TO, ABY SA ŠNÚRY NEZAMOTALI A NEVYTVDORILI SLUČKU. AK TENTO BEZPEČNOSTNÝ PRVOK NIE JE NAINŠTALOVANÝ, HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA DETÍ. VŽDY JE POTREBNÉ POUŽÍVAŤ TENTO BEZPEČNOSTNÝ PRVOK, ABY NEBOLI ŠNŮRKY A RETIAZKY V DOSAHU DETÍ.

BG: Почистване



Да не се пере, почиства се с четка за прах или с ръчна прахосмукачка на най-ниска степен.

BG: Обслужване

Ако имате въпроси или рекламации, моля, пишете ни на посочения по-долу електронен адрес: lidl@boviva-online.de

IAN 452579_2310

Моля, въведете вашия IAN номер.

GB/IE/NI/CY/MT

WARNING FOR PROTECTION AGAINST STRANGULATION

WARNING

STRANGULATION RISK FOR SMALL CHILDREN WILL EXIST IF THEY SHOULD GET TANGLED IN SLINGS FROM CORDS, CHAINS OR STRAPS FOR PULLING THE CONTROLS OF THE WINDOW COVERING. CORDS ARE TO BE KEPT OUT OF THE REACH OF CHILDREN, IN ORDER TO AVOID STRANGULATION AND ENTANGLEMENT. THEY COULD POSSIBLY GET WRAPPED AROUND THE NECK. BEDS, CRIBS AND FURNITURE ARE TO BE LOCATED AWAY FROM CORDS FOR WINDOW COVERINGS. DO NOT TIE CORDS TOGETHER. MAKE SURE THAT CORDS DO NOT TWIST AND CREATE A SLING. INSTALL AND USE THE INCLUDED SAFETY DEVICES ACCORDING TO THE INSTALLATION INSTRUCTIONS ON THESE DEVICES TO REDUCE POSSIBILITY OF SUCH AN ACCIDENT.

ACCORDING TO EN 13120

CZ

VAROVÁNÍ JAKO OCHRANA PROTI UŠKRCENÍ

POZOR!

MALÉ DĚTI SE MOHOU UŠKRTIT SMYČKAMI NA OVLÁDACÍCH ŠNŮRKÁCH, ŘETÍZCÍCH NEBO VODÍCÍCH LANKÁCH, KTERÉ SLOUŽÍ K OVLÁDÁNÍ VÝROBKU. ŠNŮRKY UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO K ZADUŠENÍ NEBO ZAMOTÁNÍ DO OVLÁDACÍCH ŠNŮREK. OVLÁDACÍ ŠNŮRKY SE MOHOU DÍTĚTI OMOTAT KOLEM KRKU. POSTELE, DĚTSKÉ POSTÝLKY A NÁBYTEK JE TŘEBA UMÍSTIT DO BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI OD ŠNŮR, SLOUŽÍCÍCH K ZAKRYTÍ OKEN.OVLÁDACÍ ŠNŮRKY NESMÍ BYT SVAZOVÁNY DOHROMADY. DBEJTE NA TO, ABY SE DO SEBE ŠNŮRKY NEZAMOTALY A NEVYTVOŘILY SMYČKU. POKUD NEBUDE TOTO BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ NAINSTALOVÁNO, HROZÍ NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ DĚTÍ. TOTO BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ MUSÍ BYT VŽDY POUŽÍVÁNO TAK, ABY ŠNŮRKY A ŘETÍZKY BYLY MIMO DOSAH DĚTÍ.

V SOULADU S NORMOU EN 13120

ES

¡OBSERVAR LAS INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD

ADVERTENCIA

LOS NIÑOS PEQUEÑOS PUEDEN ENREDARSE CON LOS CORDONES, LAS CADENAS O LAS CINTAS QUE ACCIONAN LAS CORTINAS DE LAS VENTANAS. TAMBIÉN PUEDEN ENROLLARSE LAS CUERDAS ALREDEDOR DEL CUELLO. PARA EVITAR EL RIESGO DE ENREDOS O ESTRANGULAMIENTO, MANTENGA LOS CORDONES ALEJADOS DE LOS NIÑOS. ALEJE LAS CAMAS, LAS CUNAS Y LOS MUEBLES DE LAS CUERDAS DE LAS CORTINAS. NO ATE LOS CABLES JUNTOS. EVITE QUE LOS CABLES SE RETUERZAN Y QUE FORMEN LAZOS. INSTALE Y UTILICE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD INCLUIDOS DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, PARA REDUCIR ASÍ LOS RIESGOS DE ACCIDENTE.

ZGODNOŚĆ Z EN 13120

ROZMER EN 13120

SEGÚN NORMA EN 13120

DK
ADVARSEL TIL BESKYTTELSE MOD KVÆLNING

ADVARSEL

SMÅ BØRN KAN BLIVE KVALT I LØKKER AF SNORE, KÆDER ELLER BÆLTER TIL AT TRÆKKE I SAMT I SNORE TIL BETJENING AF VINDUESAFSKÆRMNINGER. SNORE SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE FOR AT UNDGÅ KVÆLNING OG FORVIKLING. SNORENE KAN LIGELEDES VIKLE SIG OM HALSEN. SENGE, BØRNESENGE OG MØBLER MÅ IKKE PLACERES I NÆRHEDEN AF SNORE TIL VINDUESAFSKÆRMNINGER. BIND IKKE SNORE SAMMEN. SØRG FOR AT SNORENE IKKE SNOR SIG OG DANNER EN LØKKE. DE INDEHOLDTE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER SKAL I OVERENSSTEMMELSE MED MONTERINGSVEJLEDNINGEN MONTERES PÅ ENHEDERNE OG ANVENDES FOR AT REDUCERE ULYKKESRISIKOEN.

I HENHOLD TIL EN 13120

SI
OPOZORILO O ZAŠČITI PRED ZADAVLJENJEM

POZOR

MAJHNI OTROCI SE LAHKO ZADAVIJO Z ZANKAMI IZ VRVIC, VERIG ALI PASOV ZA VLEČENJE, PA TUDI Z VRVICAMI ZA POMIKANJE OKENSKIH PREKRITIJ. VRVICE HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK, DA PREPREČITE OVIJANJE IN ZADAVLJENJE. VRVICE SE TUDI LAHKO OVIJEJO OKROG VRATU. POSTELJE, OTROŠKE POSTELJICE IN POHIŠTVO JE TREBA POSTAVITI DOVOLJ VSTRAN OD VRVIC ZA OKENSKA PREKRITJA. VRVIC NE ZVEŽITE SKUPAJ. ZAGOTOVITE, DA SE VRVICE NE MOREJO ZASUKATI IN TAKO USTVARITI ZANKE. NAMESTITE IN UPORABLJAJTE PRILOŽENE VARNOSTNE NAPRAVE V SKLADU Z NAVODILI ZA NAMESTITEV NA NAPRAVAH, DA ZMANJŠATE NEVARNOST TAKŠNE NESREČE.

V SKLADU Z EN 13120

BG
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ЗАДУШАВАНЕ

ВНИМАНИЕ

МАЛКИТЕ ДЕЦА МОГАТ ДА СЕ ЗАДУШАТ ОТ КЛУПОВЕТЕ НА ШНУРОВЕ, ВЕРИГИ ИЛИ РЕМЪЦИ ЗА ИЗДЪРПВАНЕ, КАКТО И НА ШНУРОВЕ ЗА ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЩОРИТЕ. ШНУРОВЕТЕ ТРЯБВА ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ НА МЯСТО, НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ЗАДУШАВАНЕ И ЗАПЛИТАНЕ. ТЕ МОГАТ СЪЩО ДА СЕ УВИЯТ ОКОЛО ВРАТА. ЛЕГЛАТА, ДЕТСКИТЕ ЛЕГЛА И МЕБЕЛИТЕ ТРЯБВА ДА СЕ ПОСТАВЯТ ДАЛЕЧ ОТ ШНУРОВЕТЕ ЗА ЩОРИТЕ. НЕ ЗАВЪРЗВАЙТЕ ШНУРОВЕТЕ. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ШНУРОВЕТЕ НЕ МОГАТ ДА СЕ УСУЧАТ И ДА ОБРАЗУВАТ КЛУП. ИНСТАЛИРАЙТЕ И ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВКЛЮЧЕНИТЕ УСТРОЙСТВА ЗА БЕЗОПАСНОСТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ТЕХНИТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ, ЗА ДА НАМАЛИТЕ ВЕРОЯТНОСТТА ОТ ПОДОБЕН ИНЦИДЕНТ.

СЪГЛАСНО EN 13120

IT/MT
AVVERTENZA PER LA PREVENZIONE DELLO STRANGOLAMENTO

ATTENZIONE

I BAMBINI PICCOLI POSSONO ESSERE STRANGOLATI DAI CAPPI DI CORDICELLE, CATENE, CINGHIE E CORDE CHE SI TROVANO ALL’INTERNO UTILIZZATI PER AZIONARE IL PRODOTTO. TENERE I CAVI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI PER EVITARE STRANGOLAMENTI E IMPIGLIAMENTI. IL COLLO DEL BAMBINO PUÒ RIMANERE IMPIGLIATO NELLE CORDE. ALLONTANARE I LETTI, LE CULLE E I MOBILI DALLE CORDE CHE AZIONANO LE COPERTURE PER FINESTRE. LE CORDE NON DEVONO ESSERE LEGATE INSIEME. ASSICURARSI CHE LE CORDE NON SI AGGROVIGLINO CREANDO UN CAPPIO. PER I BAMBINI SUSSISTE IL PERICOLO DI STRANGOLAMENTO IN CASO DI MANCATA INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI SICUREZZA. TALE DISPOSITIVO DI SICUREZZA DEVE ESSERE SEMPRE UTILIZZATO IN MODO CHE I CAVI E LE CATENE NON SIANO ACCESSIBILI AI BAMBINI.

IN CONFORMITÀ ALLA NORMA EN 13120

HR
UPOZORENJE O ZAŠTITI OD DAVLJENJA

POZOR

MALA DJECA MOGU SE ZADAVITI OMČAMA OD UZICA, LANČICA ILI REMENČICA ZA POVLAČENJE, KAO I TRAKA ZA REGULIRANJE ZAVJESA I ROLETA. UZICE TREBA DRŽATI IZVAN DOHVATA DJECE KAKO BI SE IZBJEGLO DAVLJENJE I ZAPLITANJE. UZICE SE MOGU OMOTATI I OKO VRATA. KREVETE, DJEČJE KREVIĆE I NAMJEŠTAJ DRŽITE PODALJE OD UZICA ZAVJESA I ROLETA. UZICE NE VEŽITE ZAJEDNO. PROVJERITE DA SE UZICE ZA UVRNU I NA TAJ NAČIN NE STVORE OMČU. KAKO BISTE UMANJILI MOGUĆNOST TAKVE NESREĆE, INSTALIRAJTE I KORISTITE ISPORUČENE SIGURNOSNE UREĐAJE SUKLADNO UPUTAMA ZA INSTALACIJU.

SUKLADNO EN 13120

HU
FIGYELMEZTETÉS A FOJTÁSSAL SZEMBENI VÉDEKEZÉSRE

FIGYELMEZTETÉS

KÉRJÜK, GYERMEKÉT TARTSA TÁVOL A GYÖNGYLÁNCTÓL, VALAMINT A ROLÓ APRÓBB KIEGÉSZÍTŐITŐL, MERT AZOK FULLADÁST OKOZHATNAK. MIVEL A GYÖNGYLÁNC, KEZELŐZSINÓR, SZALAGOK KÖNNYEN RÁTEKEREDHETNEK A GYERMEK NYAKÁRA, ÍGY A BEAKADÁS ÉS FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK GYERMEKÉT TARTSA TÁVOL EZEN KIEGÉSZÍTŐKTŐL. NE TEGYEN GYERMEKÁGYAT SEM EGYÉB BÚTOROKAT AZ ABLAK KÖZELÉBE. MELLÉKELT BIZTONSÁGI ESZKÖZÖKET KÉRJÜK AZ UTASÍTÁSOKNAK MEGFELELŐEN FELSZERELNI ÉS AZOKAT RENDELTETÉSSZERŰEN HASZNÁLNI.

AS EN 13120 ÉRTELMÉBEN

RO
AVERTISMENT DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA STRANGULĂRII

ATENȚIE

PERICOL DE STRANGULARE A COPIILOR CU BUCLELE ȘNURURILOR DE TRAGERE, LANȚURILOR, CURELELOR ȘI ȘNURURILOR INTERIOARE UTILIZATE LA ACȚIONAREA PRODUSULUI. NU LĂSAȚI ȘNURURILE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR PENTRU A EVITA STRANGULĂREA ȘI ÎNCURCAREA. EXISTĂ RISCUL CA GÂTUL COPILULUI SĂ SE POATĂ ÎNCURCA ÎN ȘNURURI. PATURILE, PĂTUȚURILE ȘI MOBILIERUL TREBUIE SĂ FIE POZIȚIONATE LA DISTANȚĂ DE ȘNURURILE PENTRU ACOPERIREA FÉRESTRELOR. ȘNURURILE NU TREBUIE SĂ FIE LEGATE ÎNTRE ELE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ ȘNURURILE NU SE ÎNCURCĂ ȘI NU FORMEAZĂ O BUCLĂ. PENTRU COPII EXISTĂ RISCUL DE ȘTRANGULARE ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST DISPOZITIV DE SIGURANȚĂ NU ESTE MONTAT. PENTRU CA ȘNURURILE ȘI LANȚURILE SĂ NU FIE ACCESIBILE COPIILOR, ACEST DISPOZITIV DE SIGURANȚĂ SE VA UTILIZA ÎN PERMANENȚĂ.

ÎN CONFORMITATE CU EN 13120

DE/AT/CH: Information / Inverkehrbringer
GB/IE/NL/CY/MT: Information / Distributor
FR/BE/CH: Information / Distributeur
NL/BE: Informatie / Distributeur
CZ: Informace / dodavatel
PL: Informacje / Dystrybutor
SK: Informácie / Distribútor
ES: Información / Proveedor
DK: Informationer / Markedsfører
IT/MT: Informazioni / Distributori
HU: Információk / Forgalmazó
SI: Informacije / Distributer
HR: Informacije / Distributer
RO: Informații / Distribuitor
BG: Информации / дистрибутор

Boviva GmbH
Maybachstr. 16-20
32257 Bünde
GERMANY